

»Δέν δύναμαι εν τούτοις νὰ δώσω τὴν περιουσίαν μου τῷ Βίνικ ή τῷ Ζεαννίνῳ. Τί θὰ ἔχρησμενεν αὐτοῖς;

»Δίδω αὐτὴν τῷ ἔξαδέλφῳ μου ή τῇ οἰκογενείᾳ του.

»Λέγουσά σοι ὅτι μ' ἔγχηπε δὲν πλανῶμαι, ὑπάρχουσι σημεῖα τόσῳ κατάδηλα!

»Οὐδέποτε ἐν τούτοις μοὶ τὸ εἶπε.

»Μόλις δεκαπεντάκις καθ' ὅλην του τὸν βίον μοὶ εἶπε: «Καλ' ἡμέρα, δεσποινίς Καικιλία!»

»Δέν τολμᾷ. Ο πατήρ μου δὲν ωιδει αὐτοῖς, ή δὲ μήτηρ μου θὰ τοὺς ἔκρεμα ἀνείξε δικαίωμα ἐπὶ τῆς ὑψηλῆς καὶ κατωτάτης δικαιοσύνης, ὡς οἱ πρόγονοι μας.

»Α! ἐλησμόνουν νὰ σοὶ εἴπω ὅτι ἔχομεν ἐδὼ τοὺς Φοντριζὶ καὶ τὸν δ' Εστρέλ, τὸν κομφορεπῆ καὶ φιλάρεσκον. Πόσον ἀπεχθάνουμει τοὺς τοιούτους ἄνδρας! Έχομεν ἐπίστης τὸν γέροντα στρατηγὸν δὲ Σκυπερζό. Πόσον εἶναι ἀστεῖος Θέλει νὰ πολιορκήσῃ τὴν δεσποινίδα Σιμονέ, τὴν παιδιγάγον μου. Ή ὑποκόμητσα δὲ Ρεβίλ ἥλθε μετ' αὐτοῦ. Εἶναι χαριεστάτη κυρία.

»Τέλος σοὶ ἀγγέλλω τελευταῖον τὸ σπουδαιότερον πρόσωπον, τὸν κόμητα Ροζέ δ' Αιμπρές, τὸν ὑπὸ τῆς μητρὸς μου ἐκλεγθέντα μοὶ σύζυγον. Μεταξὺ μας, τοῦτο εἶναι κακὴ δὶ' αὐτὸν σύστασις. Ἐν τούτοις ὁμολογῶ ὅτι καλῶς προσπονέθη πρός με.

»Ήλθε πρός με ἀπλῶς. Μοὶ ἔλαβε τὴν χεῖρα καὶ μοὶ ἔζητησε τὴν ἀδειαν νὰ τὴν ἀσπασθῇ. Τὸ ἔπραξε.

»Το λαμπρὰ ἐνδεδυμένος, ἐφανταζόμην ὅμως τὸν ἔξαδέλφον μου Κορεντίνον ἐνδυόμενον διὰ τοῦ ράπτου αὐτοῦ.

»Όποια μεταμόρφωσις!

»Ο κόμης εἶναι ἀνὴρ τῶν Λεσχῶν, τῶν ιπποδρομίων καὶ διακεκριμένος εὐγενής.

»Άγνωσ, ἀν θὰ μοὶ ἀρέσῃ. Ἐπὶ τοῦ παρόντος οὐδὲν εἶναι ὀλιγώτερον βέβαιον. Θὰ προσπαθήσω αὐτὸ μόνον δύναμαι νὰ πράξω.

»Τὸ ὄνομά του μοὶ ἀπαρέσκει.

»Τὸν παρελθόντα χειμῶνα ἔχόρευσα μὲ αὐτὸν. Εἶναι καλλιστος χορευτής. «Οπου καὶ ἀν μετέβαινα μὲ ἡκολούθει. Τῷ ἀνταπέδωκα τὰς φιλοφρονήσεις δὶ' ὑποκλίσεων καὶ μειδιαμάτων. Θὰ ἴδωμεν, τέλος.

»Έχει ὑπέρ αὐτοῦ τὸ ἔρημητήριον τοῦ Σαίν-Ζιλδάς καὶ τὰς πλήκεις τῆς μονώσεως.

»Έχει κατ' αὐτοῦ τὴν φιλίαν τῆς μητρὸς μου καὶ ὅσα ἀνέγνων διηγήματα, μεταξὺ ἀλλών τὰς περιπετείας ἀπόρου νέου.

»Πιστεύεις ὅτι πρὸ ὀλίγου μοὶ ἔστειλεν ἐν φίλημα ἐκ τοῦ παραθύρου του;!

»Ἐγὼ ἔχεισα τὸ ἴδικόν μου, χωρὶς νὰ προσποιηθῶ.

»Εἶναι πολὺ ἐνωρίς διὰ φιλήματα.

»Εἶναι μία ώρα μετὰ τὸ μεσονύκτιον. Κλείω τὴν ἐπιστολὴν μου. Υποθέτω ὅτι θὰ συμβώσεις ἐνταῦθα περίεργα πράγματα.

»Ἄν τοῦτο δὲν σὲ στενοχωρῇ πολὺ, θὰ σοὶ γράψω τὰ συμβούμενα.

»Σοὶ ἔγραψα ἐξ σελίδας, ως ἐπαρχιῶτις ἔγκαταλειμμένη.

»Γράψων μοὶ, σὲ παρακαλῶ, ὅλιγας γραμμὰς ως Παρισινή!

»Φίλω σὲ καὶ τὸ θυγάτριόν σου, τὸν δὲ σύζυγόν σου χαιρετῶ ἀπὸ καρδίας.

•Κατειλέσα.

Καὶ ἐπέγραψε τὴν ἐπιστολήν:

»Κυρίαν Μάρθαν Ρισάρ,

•26, ὁδὸς Ἰωάννου Γουσέν.

•Εἰς Παρισίους.

•Εσφράγισε τὸν φάκελλον δὶ' ἐρυθροῦ ισπανικοῦ χηροῦ, ἐφ' οὐ ἐπέθηκε τὴν ἔκαυτῆς σφραγίδα, ἔχουσαν ως ἔμβλημα δύο συμπεπλεγμένας χειρας, φερούσας χρυσᾶς χειρίδας μετὰ τοῦ ρητοῦ:

•Ως ὁ χάλυψ.

["Επεται συνέχεια].

πᾶν ἔγκλημα, ἀποκρύπτων τοὺς τῆς συνεδήσεως ἐλέγχους· δεξιότατος περὶ τὴν προσποίησιν καὶ τὴν ὑπόκρισιν· περιφρονῶν τοὺς τε ἀνθρώπους καὶ τὸν Θεόν,— ἐφάνη, κατὰ παραδοξοῖς ἀντίθεσιν, πάντοτε φιλάνθρωπος, μεγάθυμος καὶ ἐπιεικῆς ἄχρι γενναιότητος.

•Η ψυχὴ αὐτοῦ ὑπῆρξε μεγάλη, ἀλλὰ σκοτεινή. Οὐδεὶς ποτὲ ἐν τῷ κόσμῳ ὥμοιασεν, ὅσον οὔτος, πρὸς τὸν Ἐωσφόρον, ὅτε, ἐπαναστατήσας μέρος τοῦ οὐρανοῦ κατὰ τοῦ φοβεροῦ αὐτοῦ κυρίου, ἔφερεν ἐπὶ τοῦ μετώπου τὰ αἰώνια ἔχη τοῦ θείου κεραυνοῦ.

•Ο Κορράδος παρεσκευάζετο ἵνα ἐπισκεφθῇ τὸ βασίλειον τῆς Σικελίας, ὅπερ δ σεβαστὸς αὐτοῦ πατὴρ ἀπεκάλει πολύτιμουν κληρονομιάν. Ἐπιβιβασθεὶς εἰς Πόρτο Ναζάνε, κατὰ τὴν ἐσχατιὰν τοῦ Ἀδριατικοῦ κόλπου, ἐπὶ τοῦ ἡνωμένου στόλου τῶν τε Πισατῶν καὶ Σικελῶν, ἀφίκετο αἰσίως περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1252 εἰς Σιπόντον τῆς Καπιτανάτας.

•Ο Μαμφρέδης ἔδραμε πρὸς αὐτὸν μετὰ μεγαλοπρεπούς συνοδίας καὶ ἐπιδεικνύων τὴν θερμοτέραν ἀδελφικὴν ἀγάπην, διηγήθη αὐτῷ τὰς ἐκστρατείας του καὶ τοὺς κινδύνους, οὓς διέτρεξε, καὶ ἔζεθε λεπτομέρεστα τὰς τότε κατάστασιν τοῦ βασιλείου.

•Ο Κορράδος ἔξέφρασεν αὐτῷ ἐπὶ τούτοις ἀπέιρους εὐχαριστίας καὶ τὸν παρεκάλεσεν, ὅπως ἐν τῷ μέλλοντι μένη διαρκεῖς παρ' αὐτῷ καὶ τὸν βοηθὴ διὰ τῶν συμβουλῶν του. Οὕτω κατ' ἀρχὰς ἐφάνη ὅτι πλήρης ἀρμονία ὑπῆρχε μεταξὺ τῶν δύο ἀδελφῶν. Ἐν τούτοις, ἤρξαντο αἱ πολεμικαὶ ἔργασίαι.

•Ο Κορράδος, βοηθούμενος ὑπὸ τοῦ Μαμφρέδου καὶ τῶν Σαρακηνῶν, κατέλαβεν ἐν βραχεῖ τὸ Ἀκουνόν, τὴν Σουέσσαν καὶ τὸν Ἄγιον Γερμανόν.

•Ομοίος πρὸς τὸν πατέρα του Φρειδερίκον, ἐφέρετο αὐστηρότατα πρὸς τοὺς ἡττηθέντας, ἐπιβαρύνων αὐτοὺς διὰ βαρυτάτων φόρων καὶ φονεύων διὰ φρικωδῶν βασάνων.

•Αλλ' ὁ Μαμφρέδης ἐφαίνετο οἰκτείρων αὐτούς· πολλάκις ἐμεπολάζει ὑπὲρ αὐτῶν, συχνότερον τοὺς ἐφυγάδευε, παρέχων εἰς πάντας χρηματικὰς βοηθείας. Πρὸ πολλοῦ ἥδη οἱ εὐγενεῖς αὐτοῦ τρόποι εἶχον κατακτήη τὰς καρδίας τῶν Σικελῶν, συντελέσαντες μεγάλως εἰς τὴν κατάπαυσιν τῶν στάπεων.

•Τότε δέ, συγκρινόμενοι πρὸς τοὺς τοῦ Κορράδου, ἔπειθον πάντας νὰ ἐπικαλῶνται τὴν προστασίαν του, νὰ τὸν χαρακτηρίζωσιν ως ἀγιώτατον πρίγκηπα καὶ νὰ ποθῶσιν αὐτὸν βασιλέα των.

•Ο Κορράδος, φύσει ὑπόπτος, δὲν ἔβαδε νὰ ζηλοτυπήσῃ τὸν Μαμφρέδην καὶ νὰ τὸν φοβήσῃ, λίγων ισχυρὸν γενόμενον. Ἐφ' ω καὶ ἐπεχειρήσει νὰ τὸν ἀπογυμνώσῃ τῶν τιμαρίων του, νὰ τὸν περιορίσῃ ἐντὸς τῶν καθηκόντων του, παντοιοτρόπως ταπεινῶν καὶ ἔξευτελίζων αὐτόν.

•Ο Μαμφρέδης ὑπέφερε ταῦτα πάντα, φαιδρῷ τῷ προσώπῳ, οὐδὲ τὴν ἐλαχίστην

F. D. GUERAZZI

H

## ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΒΕΝΕΒΕΝΤΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

[Συνέχεια]

•Ο Μαμφρέδης, νικήσας, ὑπῆρξε δικαῖος οἱ βαρόνοι, ἡττηθέντες, κακοῦργοι. Αποθανόντος τοῦ αὐτοκράτορος, ἀπὸν τὸ βασίλειον ἐπανέστη, δὲ δὲ Μαμφρέδης, ἐν ησσονι ἔτους χρονικῷ διαστήματι, ἀποκατέστησε τὴν τάξιν, ὑποτάξας πάσας τὰς πόλεις τῆς Καπύνης καὶ τῆς Νεαπόλεως.

•Ο ἥρως οὗτος ἦτος νόθος υἱὸς τοῦ Φρειδερίκου καὶ τινὸς μαρκησίας Δανσία ἐκ Λουμπαρδίας· ἀλλ' ὁ αὐτοκράτωρ, καθ' ἀξέγαται ἐκ τῆς διατήκης του, πρὶν διαποθάνῃ, ἐνομιμοποίησεν αὐτὸν.

•Ωραίότατος κατὰ τὴν μορφήν, εἶχε τὴν κόμην ἔκανθην καὶ τοὺς ὄφθαλμούς γλαυκούς, ως πάντες οἱ τοῦ οἴκου τῆς Σοηνίας, τὸ παραστημα μεγαλοπρεπὲς καὶ τοὺς τρόπους εὐγενεῖς.

•Ελευθέριος τὰ ἥδη καὶ προσηνής, εἶχεν ἔκτακτον εὐφύιαν, συνέθετε ποιήματα, ως οἱ Τροβαδούροι, ἐμουσούργει καὶ κατεῖχε πανθ' ὅσα ἡδύναντο νὰ κομῆσωσι τέλειον ιππότην.

•Ως ὁ πατὴρ αὐτοῦ Φρειδερίκος, ἐλάλει εὐχερῶς διαφόρους γλώσσας καὶ δὲν ἦτορ μοιρος φυσικῶν γνωσεων, ως ἔξαγεται ἐκ τοῦ περὶ Θήρας σωζομένου συγγράμματος του.

•Καταχθονίως φιλόδοξος, οὐδὲν ἀπέρριπτε τῶν δυναμένων νὰ συντελέσωσι πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ του, φρονῶν ὅτι πᾶν τὸ συμφέρον εἶναι ἐπανινετόν.

•Ικανὸς νὰ ἐπινοήσῃ καὶ νὰ ἐκτελέσῃ

δεικνύων δυσαρέσκειαν ἀπεναντίας, ὅσῳ περισσότερον ἡδικεῖτο, τόσῳ θερμότερον ὑπηρέτει τὸν ἀδικοῦντα.

Ἐπὶ τέλους καὶ ἡ Καπύη, πολιορκηθεῖσα, παρεδόθη εἰς τὸν Κορράδον, ὅστις ἔξεστρατευσεν ἀμέσως κατὰ τῆς Νεαπόλεως, ἥτις ἀντέστη ἐπὶ μαχρόν ἀλλ' ἐπὶ τέλους, ὑποκύψασα εἰς τὸν ὑπέρτερον ἀριθμὸν τῶν ἔχθρικῶν δυνάμεων, ἡνέψεται πύλας αὐτῆς εἰς τὸν νικητήν.

Ο Κορράδος ἐφέρθη πρὸς τὰς κατοίκους, ὡς λυσσασμένος. Μέγα μέρος αὐτῶν ἔθανάτωσε, τὸ δὲ ὑπὸ τοῦ Φρειδερίκου ἰδρυθὲν ἐκεῖ Πανεπιστήμιον μετέφερεν εἰς Σάλερνον.

Ο Μαμφρέδης ἥτο ἐκεῖ, χέων πάντοτε βάλσαμον ἐπὶ τῶν ὑπὸ τοῦ Κορράδου προξενουμένων πληγῶν, παρηγορῶν καὶ βοηθῶν πάντας. Οἱ δύο ἐκεῖνοι ἀνδρες ἐφανεντο τὸ Αγαθὸν καὶ τὸ Πονηρὸν πνεῦμα, διατρέχοντα ἡνωμένα τὴν ὑφῆλιον.

Αἱ κραυγαὶ τῶν ἀναξιοπαθούντων Νεαπολιτῶν ἔρθασαν σχῆμας Ἰννοκέντιου τοῦ Δ', ὅστις βλέπων ὅτι, ἀν ισχυρὸς στρατὸς προσῆγγιζεν εἰς τὰ σύνορα τοῦ βασιλείου ἥδυνατο εὔχερῶς νὰ τὸ κατακτήσῃ, ἐπωφελούμενος τὰς ὑπαρχούσας δυσαρέσκειας, ἐπεμψε τὸν γραμματέα αὐτοῦ Ἀλβέρτον τῆς Πάρμας εἰς Ἀγριλίαν, διὰς προτείνη τοῦτο τῷ Ριχάρδῳ, κόμητι τῆς Κορνουάλλης, ἀδελφῷ Ἐρρίκου τοῦ Γ'. Ἀλλ' ὁ Ριχάρδος ἥρνηθη, δικαιολογηθεὶς ὅτι ἥτο ἀδελφὸς τῆς τελευταίας συζύγου τοῦ Φρειδερίκου Ἰσαβέλλας, πράγματι ὅμως, διότι ἔτρεφε φιλόδοξα σχέδια ἐπὶ τῆς αὐτοκρατορίας.

Τότε, Ἐρρίκος δ' Ἰ' παρεκίνησε τὸν Ἰννοκέντιον νὰ παραχωρήσῃ τὸ βασίλειον εἰς τὸν οἶνον αὐτοῦ Ἐδμόνδον, καὶ περὶ τούτου δὲν ἔραδύνον νὰ συμφωνήσωσι, καίπερ, καθ' ὃ θὰ ἰδωμεν κατωτέρω, οὐδέποτε ἔξετελέσθη ἡ τοιαύτη συμφωνία.

Ἐν τούτοις, ἀνηγγέλθη ἐκ τῆς αὐτοκρατορίας εἰς τὸν Κορράδον ὅτι ὁ Γουλιέλμος τῆς Ὀλλανδίας εἶχεν ἀνυψώση τὴν σημαίαν τῆς ἀνταρσίας.

Ο Κορράδος ἐπείσθη, ὅτι ἥτο ἀναγκαῖα ἡ παρουσία αὐτοῦ, διὰς ἐδραιώσῃ τὴν κλονίζομένην πίστιν τῶν εὐγενῶν βαρόνων. Ἀλλὰ δὲν ἥθελε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Σικελίαν, διότι ἐφοβεῖτο τὸν Μαμφρέδην καὶ πολλῷ μᾶλλον τὸν Ἐρρίκον, νέον πλεισταῖς ὅσας παρέχοντα ἐλπίδας, κληρονομήσαντα παρὰ τοῦ πατρός του ἀμύθητον θησαυρὸν καὶ τὴν κυβέρνησιν τῶν νήσων, καὶ εἰς ὃν ὅφειλε νὰ παραδώσῃ τὸ βασίλειον τῆς Ἱερουσαλήμ ἢ τὸ τῆς Ἀρελάτης.

Πολλά, ὡς ἔκαστος βλέπει, θὰ προέκυπτον ὡφελήματα ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ νέου τούτου, καὶ δὲν ἥτο δὲν ἥτο ὁ ἀνθρώπος, ὅστις θὰ περιεφρόνει τὰς ὡφελήματα ταῦτα, ἀφίνων αὐτὸν ἐν τῇ ζωῇ.

Ο Ερρίκος, προσκληθεὶς εἰς Μέλφι, ἀπέθανεν.

Ο Κορράδος προσεποιήθη ὅτι ἐλυπήθη μεγάλως ἐπὶ τῷ θανάτῳ του, καὶ δὲν Μαμφρέδης προσεποιήθη ὅτι ἐπίστευσεν εἰς αὐτόν.

Ο Κορράδος, ἔτοιμος δι πλέον ὅπως ἀπέλθῃ εἰς Γερμανίαν, προσεκάλεσε τὸ πλεῖστον τῶν βαρόνων εἰς Λαβέλλον, ὅπὸ τὸ πρόσχημα μεγαλοπρεπῶν ἑορτῶν, ἀλλὰ πράγματι ὅπως κατασκοπεύσῃ αὐτοὺς καὶ τοὺς ἔξολοθρεύσῃ ἐν ἀνάγκῃ. Παρῆλθον αἱ ἑορταὶ καὶ παρετέθη τὸ τελευταῖον συμπόσιον.

Ο Μαμφρέδης ἐκάθητο ἀπέναντι τοῦ Κορράδου καὶ δι' εὐγενῶν λόγων, ἐν οἷς ἔξεδηλοῦτο ἡ θερμοτέρα ἀγάπη, τὸν ἐκλάκευεν.

Αἴφνης ἔγερθεὶς καὶ στραφεὶς πρὸς σαρακηνόν τινα ὑπηρέτην εἶπεν αὐτῷ:

— Χατζή Ἀλῆ, εἰς τὸ δημοτικό τοῦ Προφήτου, τοῦ ὄποιου ἐπεσκέψθης τὸν τάφον, φέρε μου ἐκ τοῦ καλοῦ ἐκείνου οἶνον, τὸν ὄποιον μετεχειρίζετο ὁ Φρειδερίκος, ὅσακις ἥθελε νὰ προπίῃ ὑπὲρ τῆς ὑγείας τοῦ οἴκου του.

Ο σαρακηνός ἔδωκεν αὐτῷ ἀργυρὸν φιάλην, ἐξ ἣς ὁ Μαμφρέδης πληρώσας ποτήριον, (τὸ ἴδικόν του ἥτο ἥδη πλήρες), προσήνεγκεν αὐτὸν εἰς τὸν Κορράδον, ἀνακράξας :

— Υπὲρ τῆς σωτηρίας τῆς Σοηνίας! ὑπὲρ τοῦ ἐν χρυσῷ πεδίῳ Μέλανος Ἀστοῦ!

— Καὶ ὑπὲρ τοῦ ἐν κυανῷ πεδίῳ Ἀργυροῦ Ἀστοῦ! ἀπήντησεν δὲ ο Κορράδος, καὶ λαβὼν τὸ ποτήριον ἐκένωσεν αὐτό.

Ο Μαμφρέδης ἔμεινεν, ἔχων τὸ ἔαυτοῦ μετέωρον καὶ τοὺς ὄφθαλμοὺς προσηλωμένους ἀκουσίως ἐπὶ τοῦ προσώπου τοῦ Κορράδου. "Οτε εἶδεν αὐτὸν ἀποθέσαντα τὸ ποτήριον κενὸν ἐπὶ τῆς τραπέζης, ἐφερε ταχέως τὸ ἔαυτοῦ εἰς τὸ στόμα, ὡσεὶ θέλων νὰ κρύψῃ τὸ πρόσωπόν του, καὶ ἐκένωσεν αὐτὸν ἀμυστὶ.

Εἶτα, προσποιούμενος ὑπέρμετρον φαϊδρότητα, ἔκτητης βάρβατον, ἀλλὰ χορδίζων αὐτὴν ἔθραυσε τὰς χορδάς....

Ρίψας μακρὰν τὸ ὄργανον, ἥρχισε νὰ ἀδη.

Εἶχε φωνὴν ἀγγέλου, ἀλλὰ συνέχεε τοὺς τόνους καὶ δὲν ἤκολούθει τὸν ρυθμόν.

Η ψυχὴ του δὲν ἥτο τότε δυνατὸν νὰ συνδράμῃ εἰς τὴν ἔκτελεσιν τοιούτων λειτουργιῶν.

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ συμποσίου, ἔκαστος ἀπεσύρθη ὅπως ἀναπαυθῇ.

Καὶ δὲ Μαμφρέδης κατεκλίθη, ἀλλ' ἀνεύρεν ἐν τῇ κλίνῃ ἀνάπαυσιν δὲν δύναμαι νὰ βεβαιώσω. Δὲν εἶχε δὲ παρέλθη πολύ, καὶ φωνὴ ἥκούσθη ὅπισθεν τῆς θύρας κρυψαζούσα :

— Πρίγκηψ, ἔξυπνήσατε, τρέξατε, δὲν αὐτοκράτωρ ἀποθνήσκει!....

Ο Μαμφρέδης, πηδήσας ἀπὸ τῆς κλίνης, ἔθετο σιδηροῦν θωρακαὶ ὑπὸ τὸν ἐπενδύτην του καὶ ἔκηλθε τρέχων. "Ἐφθασεν εἰς τὴν κλίνην τοῦ ψυχορραγούντος...

Τὸ πρόσωπον τούτου, πελιδνὸν ἐκ τῆς νόσου, πελιδνότερον ἔτι ἐκ τῆς ἀναμνήσεως τῶν κακουργημάτων του, ἥτο θρικός. Προέτεινε τὰ κατάμαυρα χεῖλη του, ὡς ἀνθρωπος διψῶν.

Εἶχεν ἀνωρθωμένας τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς, καὶ ἀπὸ τοῦ μετώπου του ἔρρεον παχεῖς θρόμβοις ἰδρωτος.

Ο Μαμφρέδης ἐρρίφθη ἐπὶ τῆς κλίνης, πλήττων τὰ στήθη, θρηνῶν ἀπαρηγορήτως καὶ κρυψαζῶν :

— Ω, κύριέ μου! τί εἶναι τοῦτο;

— Μαμφρέδη, ἀπήντησε μετὰ μεγίστου κόπου ὁ ψυχορραγῶν, ἀποθνήσκω, καὶ Κύριος οἶδε πῶς!... εὐσπλαγχνίσου... τούλαχιστον... τὸν οἶνον μου... Μαμφρέδη!... Καὶ στενάξας, ἔπεισεν ὑπτίος ἐπὶ τοῦ προσκεφαλαῖου καὶ ἐξέπνευσεν.

Αὐθωπός τις, ὅστις οὔτε λύπην, οὔτε χαρὰν εἶχε δεῖξη, ἀλλ' εἶχε μεινὴ πάντοτε παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ αὐτοκράτορος ἀκίνητος, ὡς ἀγαλματίσιον, λαβὼν κατὰ μέρος τὸν Μαμφρέδην, εἶπεν αὐτῷ ἵσυχος:

— Κύριε πρίγκηψ, εἶναι ἀνάγκη νὰ φροντίσωμεν. Θέλετε ν' ἀναλαβετε τὴν κηδεμονίαν τοῦ βασιλείου;

— Εγὼ ν' ἀναλαβω τὴν ἔξουσίαν, μαρκήσιος Βερτόλδε; ἀπήντησεν ὁ Μαμφρέδης. "Ω! ἔβαρυνθη, καὶ πολὺ μᾶλιστα, τὰ τοῦ κόσμου... Θέλω νὰ διέλθω τὸ ὑπόλοιπον τῆς ζωῆς μου κλαίων τὸν ἀδελφόν μου.

— Σκέπτεσθε καλλιστα, πρίγκηψ. Εγὼ μετὰ τῶν Γερμανῶν μου θὰ ὑποστηρίξω ἐν Σικελίᾳ τὰ δικαιώματα τοῦ Κορραδίνου, προσέθετο ὁ Βερτόλδος.

— Ο Θεός νὰ σᾶς βοηθήσῃ εἰς τοῦτο. — Αμήν! εἶπεν ὁ Χόχεμβεργ καὶ ἀπῆλθε.

Επῆλθον ὑπόνοιαι δηλητηρίου, ἀλλ' εἰς οὐδένα ἐσύμφερε νὰ εἰπῇ τοῦτο.

Ο σαρακηνὸς ὑπηρέτης, διότις μόνος δὲν εἶχε συμφέρον νὰ τὸ ἀποκρύψῃ, δὲν ἐφάνη πλέον ἐν τῇ αὐλῇ. Εὔχομαι δὲ ὁ Θεός νὰ σώσῃ τὴν ψυχήν του ἐν τῷ ἀλλωκόσμῳ, ὡς δὲ δυστυχήσας ἀπώλετε βεβαίως τὴν ζωὴν του ἐν τούτῳ.

Ο μαρκήσιος Βερτόλδος τοῦ Χόχεμβεργ, διὰ τῆς ἀπροσδοκήτου ἐρωτήσεως του, ἥθελησε νὰ εἰσδύσῃ ἐν τῷ νῷ τοῦ Μαμφρέδου· ἀλλ' οὔτος ἥτο ἐπιτηδειότερος ἐκείνου καὶ οὐδεμίαν τῶν σκέψεων του ἀφίστηται νὰ ἐννοήσῃ.

Ο Βερτόλδος ἔκρινε ἀσφαλῶς τοὺς ἀνθρώπους, σκεπτόμενος πάντοτε τὸ χειρότερον. "Ο δὲ Μαμφρέδης ἥτο αὐτόχρημα τὸ πνεῦμα τῆς μοχθηρίας.

Ο μαρκήσιος ἥδυνατο μόλις νὰ ἥναι τὸ πρῶτον ὄργανον τῶν μυστηριώδων σχεδίων τοῦ πρίγκηπος.

Ο Χόχεμβεργ, ὡς τοποτηρητὸς τοῦ Κορραδίνου, ἀπέστειλε πρεσβευτὰς εἰς τὸν Πάπαν καθικετεύων αὐτὸν νὰ τὸν συγχωρήσῃ.

Ο Ἰννοκέντιος ἀπήντησεν, διότι πρῶτων πάντων ἔδει νὰ παραδοθῇ αὐτῷ τὸ βασίλειον καὶ εἶτα θὰ ἀπεφάσιζεν, ἀν εἰχεν ἐπὶ τούτου δικαιώματα τὸ Κορραδίνος.

Μὴ γενομένων δεκτῶν τῶν δρῶν τούτων, αἱ περὶ εἰρήνης διαπραγματεύσεις διεκόπησαν καὶ δὲ πόλεμος ἐπανήρξατο.

Ο Ἰννοκέντιος, ἔγκαταλιπών τὰς πρὸς τὸν Ἐρρίκον τῆς Ἀγγλίας γενομένας πρότερον προτάσεις, ἀπεφάσισε νὰ κατακτήσῃ αὐτὸς τὸ βασίλειον τῆς Σικελίας, πρὸς τοῦτο δὲ συνήθροισεν ἐν Ἀνάγνη τοὺς στρατοὺς τῶν τε λομβαρδικῶν καὶ τοσκα-

νικών δημοκρατιῶν, ἐπίστης καὶ τοὺς τῆς Μάρχας τῆς Ἀγκῶνος καὶ πολλοὺς ἀλλούς, παροτρύνων ταῦτοχρόνως καὶ τοὺς βαρόνους τοῦ βασιλείου εἰς ἐπανάστασιν.

Εἰς τοῦτο δὲ καὶ ἐπέτυχε, διότι ὁ Μαχμφρέδης, ή ὑπεβοήθει αὐτὸν, η δὲν ἀντέπρατεν.

Ο Βερτόλδος, πιεζόμενος ὑπὸ τῶν γεγονότων καὶ βλέπων ὅτι δὲν εἶχε τὴν δύναμιν νὰ καταστεῖῃ τὰς στάσεις ἑκείνας, ἐπρότεινε τῷ Μαχμφρέδῃ νὰ παραχωρήσῃ αὐτῷ τὴν τοποτηροτείαν.

Ο πρίγκηψις προσεποιήθη κατ' ἀρχὰς ὅτι ἡρεύετο, καὶ διὰ μιρίων προφάσεων ἀπέρευγε νὰ δεχθῇ τὸ προτεινόμενον. 'Αλλ' ἐπὶ τέλους ἀπεδέξατο, ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ παραδώσῃ αὐτῷ ὁ Βερτόλδος τοὺς θησαυρούς τοῦ Κορράδου καὶ ν' ἀπέλθῃ εἰς Ἀπούλιαν πρὸς στρατολογίαν.

Ο Βερτόλδος, ἀπεκδυσάμενος τὴν εὐθύνην, ἦν εἶχεν ὑπερασπίζων τὸ βασίλειον καὶ φαινόμενος ὡς ὁ πρώτος τῶν κατὰ τῶν συμφερόντων τοῦ Πάπα ἀντιστρατευομένων, οὐ μόνον δὲν ἐτήρησε τὰς συμφωνίας, ἀλλ' ἔκηρύχθη καὶ κατὰ τοῦ Μαχμφρέδου.

Ο πρίγκηψις ἐνόησε τὴν ἀπηλπισμένην θέσιν του καὶ τὸ λαθος, ὅπερ διέπραξεν ἐμπιστευθεὶς εἰς τὰ ἀσταθῆ πνεύματα τῶν Νεαπολίτων. 'Αλλ' ἀντιτάσσων τὸν δόλον κατὰ τοῦ δόλου, προέλαβε τὸν Βερτόλδον.

Προσεποιήθη ὅτι ἔπραττεν ἔκουσίως ὅτι μετ' οὐ πολὺ θὰ ἡναγκάζετο νὰ πρᾶξῃ, καὶ ἀπελθὼν εἰς Κεππεράνον προεκίνησε τὸν Πάππαν.

Λέγεται μάλιστα, ὅτι τόσον ἐταπεινώθη ἐνώπιόν του, ὥστε ἔκρατει τοὺς χαλινούς τοῦ ἵππου του, ὅτε διέβη τὸν Γαργιλιάνον.

'Αλλ' ἡ τοιαύτη ταπείνωσις τοῦ Μαχμφρέδου δὲν ἤδυνατο νὰ διαρκέσῃ πολὺ. Προέβη εἰς αὐτήν, ὅπως ἀναστεῖῃ τὰ γεγονότα, εἴδὼς καλλιστα ὅτι, κατὰ τὸ δὴ λεγόμενον, ἡ νύκτα κάνει 'πίσκοπο κ' ἡ αὐγὴ μητροπολιτη, καὶ ὅπως πείσῃ τὸν Χόχεμβεργ ὅτι ἐνόει τὰ σχέδιά του καὶ ἤδυνατο νὰ τὰ ματαιώσῃ.

[Ἐπεταισυνέχεια].

ΠΑΝ. ΠΑΝΑΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ :

## ΔΟΝ ΖΟΥΓΑΝ

Ἐκ τῶν φανταστικῶν διηγημάτων  
τοῦ ΟΦΜΑΝ

ΜΑΞΙΜΟΥ ΒΙΑΡΕ

## Α Π Ι Σ Τ Ο Σ!

[Συνέχεια]

Ο Λουδοβίκος δὲν ἔλαβε τὰ χαρτία, ἀλλ' ἐδράζατο τὰς προτεινομένας μικρὰς καὶ λευκὰς αὐτῆς χειράς, ἃς ἔκαλυψε διὰ φιλημάτων· εἰτα τὸ βλέμμα του ἀνείητο τοὺς τὰς γενναῖς γυναικίς καὶ ἥτενισεν

ἐπὶ πολὺ αὐτὴν ἄφωνος καὶ ἐκστατικός.

— Σοὶ ἀπαγορεύω νὰ μὲ παρατηρής μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον, ἀνέκραξεν ἀφρνης ἀποσπομένη τῶν χειρῶν του. Εὔρισκεις πάντοτε καθεὶς εὐκαιρίαν διὰ νὰ διακοψῆς τὴν ἔργασίαν σου· συλλογίσου δὲ μόνον τριῶν μηνῶν προθεσμία σοὶ μένει διὰ νὰ ἀποπερατώσῃς τὸ δρᾶμα σου. Πηγαίνω εἰς τὸ δωμάτιόν μου, διότι διὰν εἰσαι μόνος ἔργαζεσαι καλλίτερα.

— Μαρία! ἐφώνησεν ὁ Λουδοβίκος διὰ τόνου ἰκετευτικοῦ.

— "Οχι, οχι, ἀπήντησεν η νεαρὴ γυνὴ μετὰ πεισμάτος πλήρους χάριτος ἀπομακρυνομένη, σὲ γνωρίζω· ἀν μενω, θὰ χάσῃς δύο ωραίς, προφασιζόμενος ὄκνηρίαν, καὶ ἀλλας τρεῖς ὀλοκλήρους νὰ μοι λέγης τὰς βάσεις τῆς ἔργασίας σου, ώστε θὰ νυκτώσῃ χωρὶς νὰ κάμης τίποτε. Χατρέ!

Καὶ ἀπεκρύβη διποτεν τῶν παραπετασμάτων τῆς θύρας.

— Μαρία! ἀνέκραξεν ὁ Λουδοβίκος, ἔλα τέως, ἔχω νὰ σοὶ εἴπω κάτι τι σπουδαιότατον.

— Η θελκτικὴ κεφχλὴ τῆς νεαρᾶς γυναικίς ἐφάνη μεταξὺ τῶν πτυχῶν τοῦ βελουδίνου παραπετασμάτος.

— Ακούω, εἶπεν.

— Σὲ ἀγαπῶ! ἐπανέλαβεν ὁ Λουδοβίκος.

— Σοθαρά εἰδησίς! προσέθηκεν η Μαρία ἔλαφρῶς μορφάζουσα, ἐνῷ συγχρόνως αἱ παρειαὶ τῆς ἐπορφυροῦντο ἐκ χαρᾶς. Δὲν ἔχεις ἀλλο τίποτε νὰ μοῦ 'πῆς;

— Ναι. Πλησίασε λοιπόν. Περιμένω μίαν ἐπίσκεψιν.

— Η μορφή τῆς Μαρίας ἡλλοιώθη.

— Επίσκεψιν! ἐπανέλαβε παραποροῦσα τὸν Λουδοβίκον ως εἰς ἐφοβεῖτο μὴ παρεφρόνησεν.

— Ναι, τῆς κομήσσης Δενεράνταλ.

— Εἶναι ἐκείνη ἡ ωραία τὴν γνωρίζεις; ἡρώτησεν η Μαρία ἀνήσυχος.

— Πρὸ πολλοῦ, ἀπήντησεν ὁ Λουδοβίκος, καὶ πρέπει χωρὶς ἀλλο νὰ μᾶς ἔδη μαζύ.

— Σὲ ἀγαπᾷ;

— Τὴν φήμην μου... Ίσως· ἐμὲ βεβαίως, οχι.

Μετὰ τινας στιγμὰς η θύρα ἡνεῳχθη καὶ ἐνεφανίσθη η Ζήλια. "Εστη ωχρά ἐκ μανίας ἐπὶ τοῦ οὐδοῦ τῆς θύρας ἀναγνωρίσασα τὴν βαρωνίδα Δελαμπέρ.

— Προδοσία! ἀτιμος ἐκδίκησις! ἐκράγασεν η κόμμησσα.

— Οχι, κυρία μου, εἶπεν ὁ Λουδοβίκος προχωρῶν πρὸς αὐτήν, εἶναι τοῦτο τεκμήριον ἐμπιστοσύνης καὶ ὑπολήψεως.

Καὶ διὰ νεύματος αὐτοῦ η κ. Δελαμπέρ ἔξηλθε.

— Η γυνὴ αὐτὴ γνωρίζει τὰ πάντα; ἡρώτησεν η Ζήλια μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τῆς Μαρίας.

— Γνωρίζει τὴν ιστορίαν μου, κυρία, ἀλλὰ δὲν γνωρίζει ὅτι η Ζήλια καὶ η κόμμησσα Δενεράνταλ εἶναι ἐν καὶ τὸ αὐτὸν πρόσωπον.

— Διατί μὲ εἴπατε νὰ ἔλθω εδῶ; ἡρώτησεν η Ζήλια.

— Μοὶ ωμιλήσατε περὶ ἀπελπισίας· δὲν ἤδυνασθε νὰ ζήσετε, ἐλέγετε, σὲνε τῆς ὑπολήψεως μου, προσφερόμενος δὲ πρὸς ὑμᾶς ως πρὸς ἀδελφὴν καὶ φίλην δὲν σᾶς καθιστῶ κοινωνὸν ἀπορρήτου, ἐκ τοῦ ὅποιου ἔξαρτᾶται πλέον τι τῆς ζωῆς μου;

— Αγαπᾶτε λοιπὸν πολὺ αὐτὴν τὴν γυναικία;

— Ο Μονθάλ ἀπήντησε διὰ τοῦ βλέμματος.

— Πῶς λοιπὸν ἔγεινε τόσον εύτυχής; ἡρώτησεν η Ζήλια.

— Θέλετε νὰ τὸ γνωρίσετε, κυρία; ἡρώτησεν ὁ Λουδοβίκος.

Καὶ πλησίασας συρτοθήκην ἐξήγαγε χαρτία τινά.

— Λάβετε τὰς ἐπιστολὰς αὐτάς, αἱ διοπταὶ ἐγράφησαν μὲν διὰ τὸν 'Αλέξανδρον Σερβίν, καθ' ὃν χρόνον ἡ καρδία μου ἐσπαράσσετο, ἀλλ' αἱ διοπταὶ δὲν ἔπειταντοσαν· θὰ μάθετε τὸν ἀπὸ τετρατίτιας βίον μου.

— Η Ζήλια μετὰ στιγμιαῖαν ἀπορίαν ἔλαβε τὰς ἐπιστολάς. 'Αρά γε ἐκ πειρεγείας η ἐκ τῆς ἀλλοκότου ἀνάγκης νὰ ἔχαντλήσῃ τὸ ἀλγός, διπερ δεσπόζει ἐνίστε τῶν διστυχῶν;

— Χαίρετε, κύριε, προσέθηκε μετὰ καταδήλου ὑπεροφίας σπεύσασα πρὸς τὴν θύραν, χωρὶς νὰ λαβῇ τὴν χειρα, ην τὴν ἔτεινεν ο Μονθάλ.

— Αμα ἔφθασεν εἰς τὸ δωμάτιόν της ἀπεσφράγισε τὰς ἐπιστολὰς καὶ ἀνέγνω τὰ ἔξης:

— Κωτερέετ, Αθρούστας.

— Συγχώρησόν με, 'Αλέκο, ἀν δὲν ἀπήντησα ἐπὶ έξεδομάδας εἰς τὰς ἐπιστολὰς σου. Μοὶ ητον ἀδύνατον νὰ γράψω. Οι ιατροί, ἀποστέλλοντές με εἰς τὰ Πυρρονίτια εἰχον πιθανῶς ὑπ' ὄψι τὰς διασκεδάσεις τῆς ζωῆς, τῶν λουτρῶν καὶ τὴν μεγαλοπρεπῆ ἀποφίνων τῶν ὄρεων, πρὸς καταστολὴν τῆς φυσικῆς καὶ ηθικῆς νάρκης, καθ' ἡς ἡ ἐπιστήμη μάτην πρὸ τόσῳ πολλοῦ χρόνου ἐπαλλαίεν. 'Αλλ' η φύσις οὐδὲν ἔκφράζει πρὸς τὰς ἀναλγήτους καρδίας. Διέμενον ψυχρός, ἀδιαφόρος, ἐνοχλούμενος πρὸ τῶν μεγαλοπρεπεστάτων τοπείων. Οι βλέποντές με νωχελῶς βαδίζοντα παρὰ τὸ χεῖλος τῶν κρημνῶν ἢ πλανόμενον πάντοτε μόνον, ἐντὸς τῶν κοιλαδῶν, ἔλεγον ίσως: «Ιδού ἐραστὴς διανοούμενος τὴν ἐρωμένην του ἢ ποιητὴς προλειαίνων τὴν δόξαν του». "Ημην ἀπλούστατα νεκρός, στερούμενος τοῦ θάρρους καὶ τῆς ηδονῆς τῆς ἀναστάσεως. Πολλῷ μαλλον ἡπίστουν ὅτι ὑπάρχει ζωή. "Αν δύο ἐρασταὶ η δύο σύζυγοι διήρχοντο πρὸ ἐμοῦ, μὲ τὸ μέτωπον ἀκτινοβόλον, θὰ τοὺς ἐφθάνουν καὶ θὰ κατηρώμην αὐτοὺς τὴν διστυχίαν τῆς ἐπαύριον, πικρῶς μειδιῶν ἐπὶ τῇ παρούσῃ ὄνειροπολήσει των. 'Αλλὰ σήμερον ζῶ, θαυμάζω, πιστεύω εἰς τὴν τέχνην, τὴν δόξαν, τὸν ἔρωτα. 'Εργάζομαι. 'Η τελευταία αὐτη λέξις σοὶ ἔκφράζει τὰ πάντα.

— 'Ενθυμετεσαι τὰς μακρὰς ωραίς, δις διλθομεν ἐν τῷ ὄρόφῳ μου· δρίζοντες